

主辦 Presented by

HKPW Hong Kong Performers Winds
香港演奏家管樂團

20 AUG
2022
SAT 8PM

光影夢

DREAMERS IN CINEMA

上環文娛中心演講廳 (五樓)
Sheung Wan Civic Centre Lecture Hall (5/F)

票價 \$150
Ticket (\$100[#])

適用於全日制學生、六十歲或以上高齡人士、殘疾人士
及看護人、綜合社會援助受惠人士
Discounted tickets for full-time students, senior citizens aged 60 or above,
people with disabilities and the minder, and Comprehensive Social Security
Assistance (CSSA) recipients

演出 Performed by
Dreamers 長號合奏 Trombone Ensemble



精選節目 Programme highlights

《超人》主題音樂
Main Theme from *Superman*

《舒特拉的的名單》
Schindler's List

《星光伴我心》主題音樂
Love Theme from *Cinema Paradiso*

《星球大戰》選段
Star Wars Selections

約翰·威廉斯 (司徒震洋編)
John Williams (arr. Szeto Chun-yeung)

約翰·威廉斯 (司徒震洋編)
John Williams (arr. Szeto Chun-yeung)

莫里可尼 (司徒震洋編)
Ennio Morricone (arr. Szeto Chun-yeung)

約翰·威廉斯 (司徒震洋編)
John Williams (arr. Szeto Chun-yeung)

及更多為長號合奏改編的電影配樂作品
and more movie soundtracks rearranged for trombone ensemble

門票現於網上發售 Tickets available at www.art-mate.net

持票人士或會因應康樂及文化事務署轄下表演場地的防疫措施而未能獲安排按原位入座或進場觀賞節目，請於演出前留意本團網頁或社交平台最新公布或致電查詢

Subject to the anti-epidemic measures adopted by LCSD performance venues, ticket holders may not be arranged to take their original seats as printed on the tickets or admitted into the auditorium. Please stay tuned to the latest announcements on HKPW's website or social media platforms or call to enquire

節目查詢 Programme Enquiries: 3488 1550 / hkpwcommittee@gmail.com

節目及演出者如有更改，恕不另行通知 Programme and artists are subject to change without prior notice

購票伙伴 Ticketing Partner



[HKPerformersWinds](https://www.hkperformerswinds.com)

hkpw.org.hk

Dreamers 長號合奏 Dreamers Trombone Ensemble



Dreamers 長號四重奏成立於 2013 年 11 月，旨在傳揚長號合奏文化，讓更多人認識長號這種源遠流長的樂器。另外，亦希望透過排練及演出，讓我們繼續努力追尋音樂夢，故取名為 Dreamers。Dreamers 創團成員包括許承恩、伍家熾、司徒震洋及陳嘉豪（低音長號）。2020 年，Dreamers 長號四重奏隨更多成員加入，改名為 Dreamers 長號合奏；新成員包括石敏華、劉以善、曾彥庭、嚴柏明、姚多加及劉博文（敲擊）。

你可能會說我在發夢
但並不只我是這樣想
希望有一天你都會像我們一樣
那麼世界便會更美好

引自《Imagine》— 約翰·連儂
Dreamers 譯



Established in November 2013, Dreamers Trombone Quartet aims at promoting ensemble music of trombone, an instrument with a long history. Also, the group was named Dreamers because we still keep our passion in pursuing our dream of music. Founding members of Dreamers include Billy Hui Shing-yan, Ken Ng Ka-chi, Szeto Chun-yeung and Chan Ka-ho (Bass Trombone). In 2020, the quartet expanded and changed its name to Dreamers Trombone Ensemble. New members include Moamina Ismail, Lau Yee-zin, Anton Tsang Yin-ting, Patrick Yim Park-ming, Dorcas Yiu and Andrew Lau Pok-man (Percussion).

You may say I'm a Dreamer
But I'm not the only one
I hope someday you'll join us
And the world will be as one

Quote from "Imagine"
- John Lennon

Forte! 一齊玩音樂會 2022 Play with HKPW Concert



10 Sep 2022 Sat 7:30pm

荃灣大會堂文娛廳

Tsuen Wan Town Hall Cultural Activities Hall

演出 Performers

Forte! x 香港少年演奏家管樂團 Forte! x HKPW Junior

指揮：司徒震洋 Conductor: Szeto Chun-yeung

時刻 Moments 長號演奏會 A Trombone Recital



25 Sep 2022 Sun 3pm
上環文娛中心演講廳 (五樓)
Sheung Wan Civic Centre Lecture Hall (5/F)

長號獨奏 Solo Trombone
石敏華 Moamina Ismail

主辦 Presented by

香港演奏家管樂團 Hong Kong Performers Winds

香港演奏家管樂團成立於 2005 年，為香港註冊非牟利藝術團體，旨在透過定期的排練、演出及交流活動，培養團員對音樂的興趣，並藉著表演及音樂交流等活動在本地推廣管樂音樂。樂團於 2016 年初成立香港少年演奏家管樂團，為對音樂有熱誠的年青樂手提供音樂學習及交流平台，進一步向年青一代推廣管樂團音樂與合奏文化。

歡迎木管、銅管或敲擊樂手加入

Welcome woodwinds, brass and percussion players to join us: hkpw.org.hk/join-us

Hong Kong Performers Winds (HKPW) is a non-profit art organisation established in 2005. It aims to promote wind band music, at the same time providing opportunities for musicians to widen their interests and knowledge in music. HKPW Junior was set up in early 2016 to provide a music learning platform for young passionate players and further promote wind band music and ensembleship culture among younger generations.



hkpw.org.hk